

373843-2026 - Gara

Germania – Servizi di ingegneria – Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - ELT
OJ S 103/2026 01/06/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Dresden, GB Bildung, Jugend und Sport, Amt für Schulen

E-mail: zyb-fl@dresden.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - ELT

Descrizione: Gymnasium Gorbitz, Dresden, Integration neuer Fachkabinette in das Bestandsgebäude Fachplanung Technische Ausrüstung, gem. § 55 HOAI, AG 4 + 5, LPH 5-9, stufenweise Beauftragung

Identificativo della procedura: d9213ea6-5788-4f00-8ac3-fbe28ff5ed8a

Identificativo interno: 2026-GB313-00014

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71334000 Servizi di ingegneria meccanica ed elettrica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gymnasium Gorbitz, Leutewitzer Ring 141

Località: Dresden

Codice postale: 01169

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. 1) Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform evergabe.de. Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z. B.

Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über evergabe.de bereitgestellt. Auch die Anfragen zu den Vergabeunterlagen müssen elektronisch über eVergabe.de bzw. das Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über die Plattform. Werden die erforderlichen Unterlagen ohne Registrierung heruntergeladen, erfolgt

keine automatische Benachrichtigung über mögliche Änderungen zur Vergabe. Informationen zu den technischen Anforderungen und Hilfe bei technischen Problemen erhalten Sie unter eVergabe.de. 2) Die Einreichung der Angebote per Telefax, E-Mail oder über die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform ist nicht zulässig. Elektronische Angebotsabgabe ist nur in Textform zugelassen. Abschlusserklärungen sind in Textform zu zeichnen. Die Bieter erklären förmlich, dass die von Ihnen angegebenen Informationen in der von Ihnen eingereichten Eigenerklärung genau und korrekt sind und sie sich der Konsequenzen einer schwerwiegenden Täuschung bewusst sind. 3) Für die Angebotsabgabe sind die von der Auftraggeberin bereitgestellten Formulare zu verwenden. Die Teilnahme am Verfahren erfolgt über das vollständig ausgefüllte Formular zur Eigenerklärung, welches um die darin geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen ist. Die ausgefüllten und lokalgespeicherten Unterlagen sind als Teil des Angebotes auf der Plattform hochzuladen. Im Rahmen der Angebotsabgabe sind sämtliche einzureichende Dokumente (Formulare sowie Anlagen) als separate Dateien einzureichen. Eingereichte Dateien dürfen 40 MB nicht überschreiten. Die Anzahl der Dateien ist nicht beschränkt. 4) Das Vertragsformular ist von den Bietern vollständig auszufüllen und in Textform gezeichnet (§ 126 b BGB) elektronisch über die Vergabeplattform einzureichen. Für die Erstellung des Honorarangebotes ist das von der Auftraggeberin bereitgestellte Honorarblatt unter der Rubrik externes Leistungsverzeichnis zu verwenden, vollständig auszufüllen und elektronisch einzureichen. Es wird darauf hingewiesen, dass die Eintragungen zum Honorar im Vertrag mit den Eintragungen im Honorarblatt identisch sein müssen und bei Abweichungen der Vertrag zugrunde gelegt wird. Das von den Bietern auszufüllende Angebotsschreiben dient lediglich der elektronischen Abwicklung des Vergabeverfahrens und ist nicht Teil des Angebotes. 5) Im Auftragsfall hat der Auftragnehmer die ihm übertragenen Leistungen im eigenen Büro bzw. gemäß den Angaben in der Eigenerklärung zu erbringen. 6) Nicht fristgerecht eingereichte Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. 7) Nicht deutschsprachigen Nachweisen ist eine Übersetzung in Deutsch beizufügen. 8) Allgemeine Werbebroschüren und weitere Unterlagen zur Vorstellung sowie zusätzliche Angaben, die über die geforderten hinausgehen, sind nicht erwünscht und werden nicht berücksichtigt. 9) Die Abgabe mehrerer Angebote pro Bieter ist nicht zulässig. Dazu zählen auch Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros. Mehrfachangebote von Mitgliedern einer Bietergemeinschaft bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros haben den Ausschluss der Bieter und sämtlicher betroffener Bietergemeinschaften zur Folge. 10) Sollten nach Auffassung der Bieter in den Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler (u.a. Verstoß gegen geltendes Recht) vorliegen, so haben diese die Auftraggeberin unter der genannten Kontaktstelle umgehend in Textform darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, sind die Bieter mit diesen Einwendungen präkludiert. 11) Für die in den Vergabeunterlagen verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. Sofern nicht ausdrücklich anders bestimmt, sind mit "Bewerber" oder "Bieter" sowohl einzelne Unternehmen als auch Bewerber-/ Bietergemeinschaften gemeint, mit "Auftragnehmer" der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB sowie Ausschlussgründe im

Zusammenhang mit Sanktionen gegen Russland im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Gymnasium Gorbitz, Integration neuer Fachkabinette - ELT

Descrizione: Gegenstand des Verfahrens sind die Leistungen Technische Ausrüstung mit den Anlagengruppen 4 und 5 für den Umbau und die Erweiterung der naturwissenschaftlichen Fachbereiche (Nawi) in einem bestehenden Schulgebäude (Haus 1, DDR-Typenbau). Ziel der Maßnahme ist die Schaffung von fünf neuen Fachkabinetten (Physik, Chemie, Biologie) inklusive Vorbereitungsräumen durch strukturelle Grundrissanpassungen (Raumzusammenlegungen) im 1. und 2. Obergeschoss. Zudem erfolgt die vollumfängliche Erneuerung der Ausstattung und Medienschließung eines Bestandskabinetts. Die Umsetzung der Maßnahmen erfolgen im laufenden Betrieb der Schule. Die Leistungsphasen bis einschließlich der Genehmigungsplanung sind bereits abgeschlossen bzw. liegen vor. Der künftige Auftragnehmer wird mit den Leistungsphasen 5 bis 9, AGR 4 + 5 gemäß § 55 HOAI beauftragt. Die Beauftragung der Planungsleistungen erfolgt stufenweise. Einzelheiten ergeben sich aus dem Vertragsformular nebst Anlagen.

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71334000 Servizi di ingegneria meccanica ed elettrica

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen: mit Abschluss des Vergabeverfahrens werden vorerst vertraglich die Leistungsphasen 5 und 6 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen. Bei Beauftragung einschließlich der Leistungsphase 9 liegt das Auftragsende voraussichtlich im Januar 2033.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/11/2026

Data di fine durata: 30/01/2033

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#1) Für die Ausarbeitung der Angebotsunterlagen werden keine Kosten erstattet (§ 77 (1) VgV). 2) Die Auswahl erfolgt unter den formal zulässigen Angeboten (Erfüllung der

geforderten Mindeststandards siehe Eignungskriterien) anhand der in den Vergabeunterlagen enthaltenen Bewertungsmatrix der Zuschlagskriterien sowie Übersicht formale Eignungskriterien, wobei die Kriterien wie folgt bewertet werden: pro Auswahlkriterium können 0 bis 5 Punkte vergeben werden, die Punktzahl pro Kriterium wird gewichtet. Die Rangfolge richtet sich nach den erreichten Punktzahlen. Es können maximal 500 Punkte erreicht werden. Bei Punktegleichstand mehrerer Bieter entscheidet die Punktezahl. Bei Punktegleichstand in der Gesamtbewertung entscheidet der höchste Punktwert im Kriterium Honorarangebot. 3) Vorzulegen ist die Bestätigung der Unabhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen gem. § 73 (3) VgV. 4) Anzugeben ist gem. § 53 (8) VgV, ob gewerbliche Schutzrechte bestehen oder beantragt sind. 5) Zu tätigen sind Angaben zur Art der Bewerbung, bei Bietergemeinschaften sind die geforderten Nachweise von allen Mitgliedern und eine Erklärung zur gesamtschuldnerischen Haftung vorzulegen. 6) Gefordert sind die Angaben zu Unterauftragnehmern gem. § 36 VgV. Eine Verpflichtungserklärung der Unterauftragnehmer (siehe Anlage Formular zur Eigenerklärung) ist dem Angebot beizufügen. 7) Gefordert sind Angaben zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe) gem. § 47 (1) VgV. Eine Verpflichtungserklärung (siehe Anlage zum Formular zur Eigenerklärung) der anderen Unternehmen ist dem Angebot beizufügen."

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in ein relevantes Berufsregister in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis Eintrag Handelsregister/Partnerschaftsregister (Bieter/verantwortliche Führungskraft) einschl. Vorlage aktueller Handelsregistrauszug (Registerauszüge nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsfrist) in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung oder Begründung falls kein Registereintrag

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Angaben und Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung gem. § 45 (1) Nr. 3 VgV: Mindestdeckungssummen 2,0 Mio. EUR für Personenschäden, 1,0 Mio EUR für Sach- und Vermögensschäden sowie eine 2 -fache Maximierung in Form von Einzelnachweis oder Präqualifizierung. Werden die geforderten Deckungssummen sowie die geforderte Maximierung nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass 1. die Deckungssummen/die Maximierung im Auftragsfall angepasst werden oder 2. im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bietergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen. Für geplante Nachunternehmer muss keine Versicherungsbestätigung vorliegen. Der Nachweis des Versicherers darf nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Angebotsfrist sein. Der Nachweis ist als Anlage beizufügen!

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestreferenz 1.1 - persönliche Referenz PL (Nichterfüllung der Mindestanforderungen führt zum Ausschluss) Mindestanforderungen: Ein Referenzprojekt ähnlichen Typs zur Fachplanung Technische Anlagen, Anlagengruppen 4 + 5.

Die Projektleitung ELT muss eine persönliche Referenz nachweisen, bei der es sich um einen Neubau-, Umbau- oder Modernisierungsmaßnahme von technischen Räumen handelt. Die Bauwerkskosten (Kostengruppe 440 + 450) betrugen mind. 100.000 Euro brutto. Es wurden durch die Projektleitung mind. die LPH 5-7 nach § 55 HOAI erbracht. Die LPH 7 wurde fertiggestellt im Zeitraum vom 01.01.2016 bis zum Ablauf der Angebotsfrist.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Qualifikation der Projektleitung Hinweis: Die Berufserfahrung wird ermittelt ab dem Datum des geforderten Studienabschlusses bis zum Ablauf der Angebotsfrist, zusätzlich ist ein tabellarischer Nachweis der Berufserfahrung beizulegen. Vorgesehener Projektleiter (PL) Mindestanforderung: Studiennachweis: Liste der Qualifikationen nach mind. EQR-Niveau 6 (Bachelor, Master, Dipl. Ing. im Fachbereich ELT (Elektrotechnik, Elektronik, Elektro- und Informationstechnik, o.ä.), staatl.geprüfter Techniker oder vergleichbarer Abschluss). Die Berufserfahrung beträgt mind. 2 Jahre (Nichterfüllung führt zum Ausschluss).

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Persönliche Referenz PL

Descrizione: -

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Angaben zum Personal

Descrizione: -

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: -

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19cdd212fd1-29a831df58100adf>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 29/06/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderung gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise u. Referenzen enthalten werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen ist ausgeschlossen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 29/06/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazioni sui termini per il riesame: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Dresden, GB Bildung, Jugend und Sport, Amt für Schulen

Numero di registrazione: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Indirizzo postale: Postfach 120020

Località: Dresden

Codice postale: 01001

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

E-mail: zvb-fl@dresden.de

Telefono: +49 351488-3786

Indirizzo internet: <https://www.dresden.de>

Profilo del committente: <https://www.dresden.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-7003

Nome ufficiale: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Numero di registrazione: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Indirizzo postale: PF120020

Località: Dresden

Codice postale: 01001

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

E-mail: zvb-fl@dresden.de

Telefono: +49 351488-3786

Indirizzo internet: <https://www.dresden.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Numero di registrazione: entfällt

Indirizzo postale: Besucheranschrift: Braustraße 2

Località: Leipzig

Codice postale: 04107

Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefono: +49 3419770

Fax: +49 3419771049

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Numero di registrazione: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Indirizzo postale: PF120020

Località: Dresden

Codice postale: 01001

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

E-mail: zvb-fl@dresden.de

Telefono: +49 351488-3786

Indirizzo internet: <https://www.dresden.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ffe0f4ad-da56-4367-b85a-7dd3244646a3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/05/2026 15:20:22 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 373843-2026

Numero dell'edizione della GU S: 103/2026

Data di pubblicazione: 01/06/2026